



廉政公署  
CCAC

季刊

ISSN 1682-8747

# 澳門廉政

廉政領域施政方針 P3

「利益衝突」與預防腐敗 P4  
(孔祥仁)

「廉潔周」在中學試辦 P7

京、川之行 P11





## 目錄

- 2 專員寄語
- 3 廉政領域施政方針
- 4 廉政文摘：  
「利益衝突」與預防腐敗  
(孔祥仁)
- 7 「廉潔周」在中學試辦
- 8 廉署開放日
- 9 廉署訊息
- 10 廉署動態
- 11 京、川之行
- 13 廉署人員感言
- 14 新聞剪報
- 16 廉政故事廊
- 17 法例淺釋Q&A
- 18 瞭望台
- 19 怡情集

《澳門廉政》  
總第12期（2004年第4期）  
2004年12月出版  
出版：澳門特別行政區廉政公署  
編輯：廉政公署社區關係廳  
平面設計及排版：印務局  
承印：印務局  
發行量：5,500本

如對《澳門廉政》有任何意見或建議，  
又或欲索取本季刊，  
請與廉政公署社區關係廳聯繫。  
地址：澳門宋玉生廣場「皇朝廣場」十四樓  
電話：(853)326300  
傳真：(853)362336  
網址：www.ccac.org.mo  
ISSN：1682-8747

## 專員寄語

### 緊張、充實、有意義

澳門特區成立已屆五年，廉政公署也走過了她創建五年的歲月。

回想廉署剛成立時，接續了前反貪公署的大量積案，又要忙於起草制訂組織法和行政法規、招考人員、開展培訓、制訂工作策略、開展宣傳教育、部署防賄選工作……，然而人手嚴重不足，市民訴求長期積累，可謂任重道遠。為了立信於民，剛成立的廉署必須盡快回應社會對我們的期望，大家只能盡己所能，努力工作。

幸得社會各界、傳媒、立法會和政府的大力支持，創建工作開展迅速。翌年，工作漸上軌道。廉署職權的擴充，資源人手的增加，工作技巧的提高，一些案件的偵破，特區首次立法會選舉工作的成功，都一洗過去的陰霾，社會對廉政工作開始改觀，市民對建設廉潔城市的信心逐漸加強。這對廉署工作的同事既是鼓勵，又是鞭策。接下來的三年，廉署既注重反貪工作，又致力強化行政申訴職能，加強與政府部門合作，力求從制度上、行政運作上堵塞漏洞，進一步與反貪職能相輔配合，全面圍堵舞弊情況的出現。同時，開展多渠道的宣傳教育工作，從公務員、公共機構、社團、學校，到深入社區，全面宣示特區厲行廉政的決心，灌輸廉潔觀念，務使廉潔守法、公平公正成為全民意識。

對於廉政建設的這五年，和同事們聊起，都有同感：過得緊張，過得充實，過得有意義。讓人開心的是，與一班志同道合的同事一起，為澳門的廉政建設作出了自己的貢獻。從歷年學術機構做的問卷調查結果來看，市民對澳門的廉政狀況已大為改觀，我確實為廉政公署的同事感到自豪。當然，也感謝廣大市民和社會各界，幾年來的支持和配合。

今天的澳門，和特區剛成立時已截然不同，經濟復甦，市民安居樂業，澳門已步入高速的發展時期，但廉政工作絕不能放鬆懈怠，一樣面對新的困難和挑戰。這不僅需要廉署的同事再接再厲，也需廣大市民和社會各界的繼續參與和支持廉政工作。只有各方的共同努力，廉政建設工作才能取得成功。

最後，也藉此機會，祝大家新年進步！

### 張裕續任第二屆特區政府廉政專員



2004年12月20日，在國家主席胡錦濤監誓下，行政長官何厚鏵與第二屆政府領導班子莊嚴宣誓就職。

(相片由新聞局提供)



# 廉政領域施政方針

## 行政長官已於十一月中發表了「二零零五年度施政方針」，就廉政領域方面的政策，現摘錄如下。

展望未來，廉政公署將進一步鞏固過往的廉政成果，重點防範經濟持續增長可能誘發的貪污行為，對特區第三屆立法會選舉的反賄選工作展開全面佈防，繼續監督政府依法行政，開展更具針對性的廉政宣傳工作，共同建設廉潔公正的社會。



全面佈防2005年立法會選舉的反賄選工作



印製《公務人員廉潔操守指引》



與社團合辦講座，宣傳行政申訴職能

- 針對澳門經濟發展的特點，對迅速發展的博彩旅遊業和頻繁的工商業活動可能誘發的貪污犯罪問題，制訂防範和打擊策略；
- 對立法會選舉的反賄選舞弊工作展開全面佈防；
- 加強與內地和鄰近地區的合作交流，完善情報溝通機制；
- 從情報收集、人員配備和專業設備上優化調查技術；
- 促進行政運作和行政程序的優化，減少行政違法及失當的機會；
- 對政府部門及機構的法規和規範，尤其與民生關係密切的領域，進行研究分析和提出建議；
- 加強與公共行政部門的溝通，逐步制訂以部門職能特徵為基礎的廉潔指引，以強化公職人員的廉潔意識；
- 加強行政申訴職能的宣傳推廣；
- 深化廉潔宣傳工作，進一步拓展社區關係網絡。



深化廉潔宣傳工作

## 廉政文摘

「利益衝突」與預防腐敗<sup>1</sup>孔祥仁<sup>2</sup>

## 一、「利益衝突」概念

「利益衝突」(Conflict of Interest)近年來在美洲和歐洲國家流行開來，防止利益衝突被認為是維護政府清廉、預防官員腐敗的一項重要措施。所謂「利益衝突」，是指政府官員公職上所代表的公共利益與其自身所具有的私人利益二者之間的衝突。從理論上講，公共職務要求任職者必須百分之百地為國家利益或公共利益服務，恪盡職守，不得借公職之便謀取個人利益。為此必須盡量避免個人利益與公職可能發生的任何實在的或潛在的衝突。否則，以職權或職位謀私的腐敗現象在所難免。

現實生活中，公益與私利之間的潛在衝突司空見慣。同配偶及子女同在一個單位供職，很難避免裙風與蔭庇。擁有所管轄公司的股份或投資，其決定總會有利於那個公司的業務。與某些私營企業保持着財產關係，損公肥私就會成為擋不住的誘惑。凡此種種，不勝枚舉。而且，它們披着合法合情的外衣，你奈我何。由此而引發的腐敗現象最難醫治。因此，必須建立一種預防機制，使公益與私利之間涇渭分明，避免發生矛盾和碰撞，進而防止以職位謀私。這就是國外盛行的「防止利益衝突法」。

## 二、「利益衝突」概念之產生

「利益衝突」概念首先由加拿大人提出。1964年，當時的加政府總理皮爾森針對自由黨的一樁醜聞致函各部長，首次提出：「部長及其手下人員不能有着一個與其履行公職產生衝突的利益，即使這種利益是很遙遠的。」1968年，加聯邦政府擴充，從工商界吸納一批精英進入政府部門工作。他們所參與的行政決定影響到其所擁有的財產、股票、債券等，產生直接利益衝突。樞密院受命對該問題進行調查，於1973年向議會提出了「議員與利益衝突」的綠皮書。在此基礎上形成了「利益衝突指導原則」的文件。這被認為是利益衝突立法的雛型。該文件規定了公職人員在發生利益衝突境況下必須遵循的原則和處理規定。自那時起，利益衝突問題受到加歷屆政府的重視。

1976年，兩名退休副部長合伙開設顧問公司，利用原關係網專門代人游說政府，引發了個人事業與原政府職位之間的利益衝突。加政府為此制定了「公職人員離職後行為指導原則」。後來又制定關於防止因收受禮品而產生利益衝突的規定。1985年，馬爾羅尼上台後提出一攬子廉政計劃，其中包括制定一部《公職人員利益衝突與離職後行為準則》，取代原來分散的指導原則。任命廉政專員和成立公共部門道德署，專司廉政教育和諮詢，調查違反準則的行為。該準則後來幾經修改完善。

在美國，1972年尼克松政府的「水門事件」引發了關於從政道德的大辯論。歷經5年周折，在1978年制定了《政府道德法》，10年後國會又通過了《政府道德改革法》。關於利益衝突的條款寫進了國家法律和法規。一些英聯邦國家以及歐洲國家都對利益衝突作出明文規定，但祇有美國將之列入刑事法典中。

## 三、防止利益衝突之規定

美國法典第18章208節規定：任何政府官員或僱員不得故意親自或實質上參與任何同自己及其配偶子女等有着經濟利益關係的特定事項，如果此特定事項對他本人或上述其他人的經濟利益直接或可能產生影響。違者為刑事犯罪，可處以1-5年監禁或最高25萬美元的罰款，或兩相併罰。《美國行政部門僱員道德行為準則》以及各州規

註1：本文摘自《國際反腐敗隨筆》一書，孔祥仁著，中國方正出版社出版，2003年7月。

註2：作者曾任中國監察部外事辦公室副主任，中紀委監察部外事局歐美處處長，現任外事局副局長。

定的廉政準則作出了更詳細的規定。新西蘭《公務員行為準則》規定，公務員應誠實地不偏不倚地執行他們的公務，避免可能危及他們廉正或引向利益衝突境地的行為；不得使任何人或組織因和某個僱員有關係就比其他人或組織得到優惠的待遇；公務員應避免財務或其他利益直接或間接地危及他們執行公務，影響部門的形象；執行公務中存在或潛在的利益衝突應通知上級主管，由其確定最佳解決途徑，主要方式有換人或要求當事人放棄其衝突的利益。若遭拒絕，可將其辭退。

加拿大專門制定了一部防止利益衝突的行政法規，即《公務員利益衝突與離職後行為準則》。該準則較全面地規定了公務員廉正公務、防止利益衝突的原則和要求，避免和解決利益衝突的措施和辦法。它開宗明義，規定原則如下：公職人員必須廉潔、誠實、無私，決策時應將公共利益擺在首位，私人利益不能受到其參與的政府活動的影響；在任職時和任職後妥善處理好私人事務，防止發生真實的或潛在的利益衝突，若產生衝突，以有利於公共利益之方式解決；不得超出職責範圍幫助與政府打交道的私營實體或個人，不得以政府內部信息謀求利益，不得直接或間接地利用政府財產進行政府批准以外的活動；離職後一段時間內不得利用以前的職位和關係撈取個人好處。該準則還對財產申報、接受禮品、迴避、離職後行為等作了詳細規定。

#### 四、利益衝突之解決

事實上，要完全杜絕利益衝突幾乎是不可能的。重要的是搞清楚利益衝突之存在，進而找出辦法解決這些利益衝突。

##### （一）財產申報

財產申報是發現和防止利益衝突的基本做法。它有助於提高公眾對政府的信任度，幫助公眾對政府職員執行公務情況作出判斷。加拿大規定，公職人員在任命60天之內要將個人及其配偶和未成年子女的資產狀況作出秘密報告。報告內容包括：所擁有的公開交易公司和外國政府的股票和證券，合伙、合資以及家庭企業的利息，商業性的田地、不動產，用於投機目的的商品、期貨及外幣、貸款，以及任何因其工作性質可能引發利益衝突的資產和債券。不得已所收到的禮品、招待或其他利益必須報告，並作出公開聲明。對非控制資產（如作為抵押物抵押給貸出機構的資產、無商業價值的資產）要公開聲明。公職人員上任之初必須簽署一個堅決遵守執行《準則》的簡要聲明。政府各部門有專人負責財產申報。

美國財產申報制度分公開申報和秘密申報兩種。聯邦行政部門必須公開申報的個人有：總統、副總統、GS-15級以上的僱員，包括高級行政官員和某些高級軍官、行政法院法官、某些從事秘密職業或制訂政策的官員、高級郵政官員、某些總統任命在總統府任職的文員，共約2.5萬人。公開申報由聯邦政府道德署直接負責。申報內容包括個人及其配偶和未成年子女的財產狀況，如股票、債券、共享資金、養老金、能帶來收入的不動產、個人通過其他勞動和投資及獎勵所獲得的利益、接受禮品、住房及招待消費、本人在外任職情況，以及為將來所做的安排和制訂的個人協議等。部份中層官員即GS-15級或以下官員要進行秘密財產申報。他們(1)在很大程度上與工程承包和物品採購工作有關係；(2)負責提供或監督撥款、承擔審計和管理工作；(3)承擔與其他社會組織的經濟利益有直接影響的管理工作；(4)負責案件調查和起訴工作。共約25萬人。他們的財產申報由本部門專職人員負責，不予公開。申報內容與公開申報內容相似。

##### （二）資產處理

對於個人財產申報，廉政監督部門和人員要對之進行詳細審查。美國聯邦政府道德署甚至以此參與對總統提名官員的資格審查。在被提名官員的名字提交國會之前，白宮和道德署首先對其個人財產申報表進行一次初審，



## 廉政文摘

檢查是否存在着潛在的利益衝突。若存在則採取相應補救措施。正式提名後，道德署還要進行正式審查，審查報告一併提交國會。

對於審查中發現的那些構成實際或潛在利益衝突的資產，要進行處理。處理的形式一般有利益出售、利益委託以及迴避。加拿大規定，任職後120天之內必須處理完畢。以公平交易的辦法賣掉資產，潛在的利益衝突隨之消除，這是最有效的辦法。如美國原國務卿貝克任職時就賣掉了他的所有股票。若不願出售，可以委託給他人代與管理經營。但是，這種信託是隱名的，即政府官員把其資產委託給他不知名的信託人。該官員因不知信託人而無法參與決策，一切由信託人做投資決策。這種信託一般由政府嚴格安排。固定資產還可以凍結信託的方式委託出去。

### （三）迴避

迴避制度也是解決利益衝突的有效辦法。加拿大對迴避接受優惠作了詳細規定。凡可能對公職人員帶來或造成優惠的境況都應避免。美國《道德行為準則》規定，禁止僱員以官方身份參與他知道對自己或其他關聯人有經濟利益的任何特定事項，其他關聯人包括其配偶、未成年子女、合伙人，或將來對其經濟利益有影響的人。在兩年之內迴避參與與其原僱主有關的事項。對需要迴避事項，應如實向其主管報告，並提交一份迴避的書面報告。即使不屬於迴避的範圍，僱員若意識到某種關係可能會影響到自己公正處理某事，這時應請求上級作出決定。鼓勵僱員自行判斷是否參與其公正性可能受到懷疑的事項。不少國家還實行任職迴避制度，禁止具有一定親屬關係的人在同一機關或兩者構成上下級關係的單位任職，禁止參與有關他們的任職、晉升、調動、懲處等事項。禁止一切可能潛在着利益衝突的兼職。

### （四）離職後行為限制

政府公職人員退休或辭職後到私營單位「發揮餘熱」在任何國家都很普遍。然而它卻帶來了新的利益衝突。即離職官員利用原來的職位、人際關係以及所掌握的信息為自己或私人組織謀取利益。特別是一些高級官員，如英國的原外交大臣霍德，出任私人公司的顧問，游說政府，甚至充當外國政府或跨國公司的說客，給國家利益帶來潛在損失。限制政府官員離職後的活動成為預防此類腐敗的重要手段。美國、加拿大等西方國家都作出了具體規定。

首先是限制他們再就業的範圍，在離職1到2年內禁止到與其任職期間有工作關係或聯繫較密切的公司任職。其次是限制他們的活動，在一定期限內不准作為某公司的代表或代理與其原任職單位打交道，不准代表某國家對政府進行游說活動，不准利用原掌握的內部信息謀取利益。關於限制期限，各國規定不一。通常為1到2年，美國1993年延至5年。有的國家規定可視具體情況縮短限制期限。違反限制規定的會受到罰款的處理。美國甚至規定為犯罪活動而受到刑事處分。

## 五、結語

在我國，由於歷史和現實原因，利益衝突現象普遍存在，一家三代同在一個單位工作，同事或上下級相結秦晉之好，形成盤根錯節的關係網。改革開放後10億人民9億商，人人（含國家公職人員）參與經濟活動，購股、合股、合資、合辦企業……其結果，一些官員為了個人的那點利益，不惜犧牲國家和集體的大利益。事實上，防止利益衝突在我國已經受到重視，禁止領導幹部的配偶子女在其管轄範圍內經商，就是避免利益衝突的一個明智舉措。然而，要徹底解決利益衝突問題，我們還有漫長的路要走。這是一篇大文章，也是一個治本之策，值得花大力氣去研究和借鑒之。



廉政公署人員出席「廉潔周」啟動儀式後與校方領導層合攝

## 「廉潔周」在中學試辦



廉政專員張裕在「廉潔周」啟動儀式上向濠江中學同學講話

為了向中學生深化「青少年誠信教育計劃」，廉署以數間學校為試點，向中學生推行「廉潔周」計劃，以多元化和互動的方式向中學生宣傳廉潔意識，培養青少年廉潔、正直的品德。

10月18日，「廉潔周」活動先在濠江中學（正校）啟動，廉政專員張裕、濠江中學校長尤端陽分別致詞，勉勵學生重視建立個人誠信，廉署宣傳人員亦就「誠信是社會的核心價值」作講座，透過播放個案實錄短片，向學生說明公私分明、以身作則等原則的重要性。其後，由該校學生代表獻唱《廉政之歌》。



廉署宣傳人員作講座



濠江學生代表獻唱《廉政之歌》及《齊做反貪小風紀》

隨後，廉署於11月2日至8日在濠江中學氹仔分校舉行了「廉潔周」活動。明年1月，廉署將分別與培正中學及利瑪竇中學合辦「廉潔周」，同時亦將繼續與其他學校合作舉辦同類活動。

「廉潔周」活動內容除講座外，還包括在校園內擺放展覽板，介紹廉署職能及處理個案實錄等內容，以增加學生對廉署的認識。其後，由校方擬出相關命題，讓學生寫作文或周記，談談個人的感想和見解；此外，廉署亦設計了一份紙上遊戲，包括填字遊戲及簡單的問答題等，內容與廉政建設有關，使學生在動腦筋之餘，亦可加強廉潔意識。同時，校方還將有關廉署的一些信息置於學校的內聯網上，方便學生瀏覽。

放置在校內的展覽板





# 廉署訊息

## 廉署開放日

廉政公署本年度的「開放日」於10月31日舉行，在上午10時至下午6時期間內，參觀人數達520人。廉署開放部分設施公開讓市民參觀，希望使市民對廉署的運作有進一步的認識，加強市民的廉潔意識。

當日參觀者參觀了廉署的投訴室、口供室、拘留中心、探訪室、認人室、財產申報室，以及「廉政公署展覽室」等設施，由廉署職員沿途講解。為使市民對廉署接受市民舉報或投訴、公務員到廉署遞交「財產申報書」等更為了解，廉署人員聯同義工隊成員更親身演繹有關過程。

今次開放活動，不少單位更組團前來參觀，包括博彩監察協調局稽查學員、濠江中學學生，以及馬黑祐坊會、工聯台山社區中心、工聯離島辦事處、街總離島辦事處、離島婦女互助會、澳門聾人協會等社團的成員等。



中學生參觀展覽室



市民觀看模擬投訴



導賞員為參觀者作介紹



澳門聾人協會參觀後留影



廉署人員示範公務員遞交財產申報書過程



## 「廉署社區活動日——申訴有道」宣傳活動（氹仔）



嘉賓主持開幕儀式



警察樂隊蒞臨演奏



當日現場攤位遊戲的情況

「廉署社區活動日——申訴有道」宣傳活動，於11月28日在氹仔花城公園側舉行，由離島社團包括氹仔坊眾聯誼會、離島婦女互助會、工聯離島辦事處、街總離島辦事處及路環居民聯誼會等合辦。當日現場設置6個攤位遊戲，更特設現場諮詢站，方便市民申訴和諮詢。另設有展覽板，介紹廉署職能和個案處理等，現場還播放數個以真實個案改編的故事短片，期望市民加強對行政申訴職能的認識，認識維護個人合法權益和建設廉潔社會的重要性。

綜藝表演由下午4時開始，由廉政專員辦公室主任何鈺珊聯同氹仔坊眾聯誼會會長阮子榮、離島婦女互助會會長岑玉霞、工聯離島辦事處主任盧瑞儀、街總離島辦事處主任劉少倫、路環居民聯誼會副理事長蘇七根等主持開幕式。是次舞台表演節目包括：警察銀樂隊演奏，濠江中學氹仔分校3位同學、本澳歌唱組合C-PLUS、歌手孫鳳明以及廉署義工隊代表分別演唱多首歌曲，戲劇團體『校園純演集』演出行政申訴個案——《不吐不快》，合辦單位亦安排了集體舞和魔術表演等項目，並參與寓教於樂的現場遊戲。

## 廉署與港務局合辦工作坊

10月19日，22位港務局和政府船塢的領導及主管人員參加了一個名為「持廉守正」的工作坊，工作坊由廉署與該局合辦，假航海學校舉行，內容分為3部分：個案分析、總結及廉署實際工作分享。參加者分成4個小組，先就「迴避」、「採購」和「朋友與同事」等3個個案進行討論，歸納後進行匯報，然後由廉署助理專員杜慧芳及顧問胡家偉作總結，最後由助理專員杜慧芳簡介廉署的工作，特別是行政申訴的職能。



廉署代表與港務局領導及主管人員在工作坊上合攝

「持廉守正」工作坊旨在使本澳公共部門和機構的領導及主管人員加強誠信和奉公守法意識，工作坊注重溝通，以實例帶動思考，藉經驗的分享，使領導及主管人員能提昇服務水平。



# 廉署動態



駱偉建教授為廉署人員主講「以行政為主導的澳門特區政制」講座 (10/2004)



前透明國際人員Fredrik Galtung (右3) 偕同港大專業進修學院反貪課程名譽課程主任郭文緯 (前香港廉署副廉政專員兼執行處首長, 右2) 到廉署社區辦參觀 (11/2004)



廉署參加公益金百萬行 (12/2004)



在明愛慈善園遊會上廉署的攤位 (11/2004)



與濠江青商合辦「維護權益 申訴有道」座談會 (11/2004)



與離島婦女互助會合辦「維護權益 申訴有道」座談會 (10/2004)



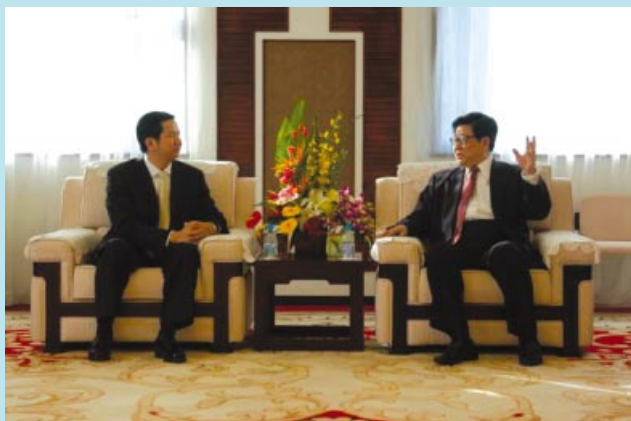
廉署人員舉行「同樂日」 (11/2004)



全人發展中心顧問團主席黃重光醫生為廉署主持「ICAN 戰勝壓力、活出精彩人生」工作坊後，與廉署領導合攝 (11/2004)



## 廉署代表團應邀訪京、川



國家監察部李至倫部長接見代表團

應中國監察部邀請，廉政專員張裕率領廉政公署代表團一行8人，於10月下旬往北京、四川省進行考察訪問。

在北京，監察部長李至倫會見了代表團一行。他表示內地監察機關非常重視廉署的到訪，並強調自澳門回歸祖國後，雙方一直保持良好的關係，認為可進一步加強聯繫和合作。代表團還獲監察部副部長黃樹賢會見和宴請，並與監察部、中國監察學會舉行了工作座談會，深入了解內地推行反腐敗工作的決心，以及全面加強預防和打擊貪污工作的力度。訪問四川省期間，代表團獲四川省委副書記、紀委書記李崇禧會見和宴請，並與四川省監察廳舉行工作座談會，以及與成都市監察局、阿壩州政府、九寨溝縣監察廳領導會面，交流反腐倡廉的工作經驗，增進相互了解。

考察團此行除對內地監察機關在反腐敗工作有更深入的了解外，亦與內地監察機關在業務協作、訊息交流及培訓等方面建立了更緊密的聯繫機制。

## 內地監察經驗和感想

文：小雲

廉政公署組團到北京、四川的監察機關進行考察交流，此次訪問使我門對內地監察機關反腐倡廉的工作加深認識，其中一些工作經驗對我們深具啟發性。現將其工作近況簡介如下：

- 一、通過行政審批制度、財政體制、幹部人事制度、投資體制的改革，推進依法行政，從源頭上防止腐敗。
- 二、針對容易發生違法違紀的範疇採取針對性的治理措施：

- 1) 按採購法組織採購活動，將之全部納入預算管理。招標方式、初步方案以及國家出資項目的招標範圍均須經核准；
- 2) 加強對建設工程項目的管理，將「建設工程黑名單」在網上公開；
- 3) 土地使用權以公開招標、拍賣方式確定；
- 4) 培育「產權交易市場」，規範國有產權的交易情況，並強化社會中介機構的監管。



中國監察學會與代表團舉行工作座談



## 廉署動態

三、建設陽光工程，透過建立政務公開、廠務公開、村務公開制度保障公眾的知情權、決策權、參與權及監督權，加強民主建設。

四、加強對公務員的監督及領導幹部的廉潔自律工作：

- 1) 建立公民檢舉、控告制度；
- 2) 改革監督制度，尤其對高級幹部的監督；
- 3) 推行廉政建設責任制，把反腐倡廉的任務分派到各級領導，確保反腐倡廉工作落實到位；
- 4) 建立對公務員的經濟責任審計制度；
- 5) 各級官員定期報告履行職務的情況；
- 6) 制訂和實施公務員行為準則，防止利益衝突、以權謀私及奢侈浪費；
- 7) 依法依紀懲處違法違紀人員。

五、對損害群眾利益的突出問題作重點治理，以糾正不正之風，從去年起將以下範疇列為工作重點：土地徵用、城鎮房屋拆遷、國有企業重組改制、制售假冒偽劣食品藥物、農民工遷城後被拖欠工資、教育濫收費、醫療服務濫收費、公路濫收費、黨政部門報刊的發行和訂購、挪用公款、利用著裝濫用職權等問題。

六、對重大事故 / 意外主動介入調查，追究有關主要領導的責任，防止類似事件再度發生。

七、設立「行政服務中心」、「行政效能投訴中心」，以推動勤政、高效。

從受訪機關的介紹，我們感受到監察機關所執行的各項工作均充份反映了中央政府反腐倡廉的決心，正視當前的腐敗問題，並針對目前的形勢採取標本兼治的措施，包括通過各種制度的改革和完善從源頭上防治腐敗，通過解決老百姓關心的熱點問題及時糾正損害群眾利益的不正之風，加強各政府機關和公務員隊伍的廉政建設，推動依法行政，以及針對某些容易出現違紀違法行為的範疇加大執法力度，確保依法行政，保障國家和人民的利益。此外，透過民主建設監察依法行政亦受到高度重視，政務公開制度、公民檢舉制度，以至民主評議等都是為了保證群眾的知情權、參與權和監督權而採取的具體措施。而點面結合、標本同治的工作策略實在值得我們門據之對澳門特區的廉政建設工作進行思考和借鑑。

京、川之行另一個給我們留下深刻印象的是，所接觸的監察同業們雖然工作非常繁重，亦面對各種各樣的困難，但他們對工作均表現出認真負責、不畏艱苦，勇於承擔的精神，這種工作熱誠實在值得我們學習，以堅定不懈的精神繼續為澳門特區的廉政工作付出努力。



四川省監察機構領導與廉政專員張裕等合照



## 清與潔

—— 九寨溝考察偶感

凡遊九寨溝者，無不被其堪稱一絕的湖光山色所吸引。今次廉政公署代表團應邀到北京的監察部和四川省監察廳訪問，對方安排一行人赴九寨溝作短暫考察，在匆匆欣賞美景之餘，卻帶來了另一番感受。

部分遊人覺得九寨溝增添一些現代化設施後，破壞了本來古樸與原始之美，其實此乃社會進步和發展的必然結果，若條件跟不上時代的需求，無疑把嚮往到此一遊的中外客人拒諸門外。

在此行中體會到的是，要提高接待水平和能力，「管理」和「保護」乃必須嚴守的兩條。為了監管旅團、保持迎賓素質、防止旅社搶客或宰客、有效控制人流、推行環保措施，當地政府設立「九寨溝管理局」統理有關工作，以企業形式運作。這項政策顯然奏效，今天展現在我們眼前的，正是一個井然、整潔的九寨溝。湖水之清，透徹見底；白雪之潔，瑕玷絕跡，恍如仙境的景緻，實得來不易，真是應予珍之重之。

雖然九寨溝足以為當地帶來鉅額的旅遊收益，不過當局並沒有只管把它當作搖錢樹，反而是極力將之管理好、保護好。它既是公共資源，不屬於個別人士；它也是自然遺產，所以將之完好地監管和維護，一代一代傳下去，成為了當局的重責。為着適應時代的進步，伴隨着九寨溝的法例、規條、限制愈來愈多，以防有人胡作妄為，這也是必然的事。當然，即使有法則，亦須得到有公德心而且守法的遊人配合，而相關部門執法從嚴、違法必究，也是同樣重要的。



水清是九寨溝的特色



默默苦幹的清潔工友

這樣，縱使五年後、五十年後、五百年後，我們都依然會有一個井然、整潔的九寨溝。

澳門社會也如是，要遍吹廉潔之風，法律規範固然免不了，而執法機關亦責無旁貸，當然還須多方面的努力和配合。

九寨溝「零污染」的指標不易達到，但當局的精神的確可嘉，也很值得我們學習。作為廉署的一分子，我們都希望能將一個既清且潔的社會交給下一代，而且一直薪傳。但願澳門的廉潔程度會逐漸提升，直至一如九寨溝湖水之清、白雪之潔。



樹木蓋上薄薄的白雪，別有韻味



A1 澳門新聞 A2 澳門新聞 B 澳門新聞 C 澳門新聞 D 澳門新聞 E 澳門新聞

網址: http://www.macaodaily.com

二〇〇四年十二月四日 星期六 甲申年十月廿三日

# 澳門日報

MACAO DAILY NEWS  
RUA PEDRO NUNES DA SILVA, 37 - MACAU  
電話: 3716888  
傳真: 3716888  
廣告部: 3716888  
發行部: 3716888  
零售部: 3716888  
本報零售每份三元正

## 前市廳高官濫職罪成

## 山度士判囚緩刑

## 李思豪判囚緩刑

【本報消息】初級法院昨審結前市廳高官李思豪濫職案，判其入獄三個月，緩刑三年。李思豪在案中被控濫用職權，判入獄三個月，緩刑三年。李思豪在案中被控濫用職權，判入獄三個月，緩刑三年。



李思豪判囚兩年半

【本報消息】初級法院昨審結前市廳高官李思豪濫職案，判其入獄三個月，緩刑三年。李思豪在案中被控濫用職權，判入獄三個月，緩刑三年。



蕭衛山判囚兩年半

【本報消息】初級法院昨審結前市廳高官蕭衛山濫職案，判其入獄三個月，緩刑三年。蕭衛山在案中被控濫用職權，判入獄三個月，緩刑三年。



蕭衛山判囚兩年半

【本報消息】初級法院昨審結前市廳高官蕭衛山濫職案，判其入獄三個月，緩刑三年。蕭衛山在案中被控濫用職權，判入獄三個月，緩刑三年。

### 獲批給公司一股東為首被告姐夫 山度士涉益自己友

【本報消息】前市政廳高級官員蕭衛山濫職案昨審結。三名被告涉及於一九九七年至一九九八年間，在批出包括物業及服務合約採購、工程時，存在明顯濫用職權的不妥行為。蕭衛山在案中被控濫用職權，判入獄三個月，緩刑三年。

### 博監局兩督察涉強索賭客金錢

【本報消息】兩名派駐氹仔賭場的博監局督察，被指強索賭客金錢。兩名督察在案中被控濫用職權，判入獄三個月，緩刑三年。

### 市民日報

2004年12月17日 星期五  
甲申年十一月廿六日  
新開張第二二一號  
今日出版張半 只售二元

### 博監局兩督察涉濫用職權 已被中止職務

【特訊】日前，博監局督察兩名督察涉濫用職權，已被中止職務。兩名督察在案中被控濫用職權，判入獄三個月，緩刑三年。

### 博監局兩督察涉強索賭客金錢

【本報消息】兩名派駐氹仔賭場的博監局督察，被指強索賭客金錢。兩名督察在案中被控濫用職權，判入獄三個月，緩刑三年。



澳門 第一張 第一版

華僑報

2004年11月15日 星期一

杜慧芳稱公務員廉潔操守指引將於明年一月推出

# 學報個案大增顯公民意識強



杜慧芳稱公務員廉潔操守指引將於明年一月推出



「維護權益 申訴有道」座談會。

【本報訊】廉政公署副處長杜慧芳表示，今年截至十月底，共接獲市民投訴公務員個案共一千六百宗，較去年同期增加百分之六十。杜慧芳指出，投訴個案大增，顯示市民對公務員的監察意識日益提高，這是一件好事。她強調，公務員必須遵守廉潔操守，任何違法行為都將受到嚴懲。她呼籲市民繼續支持廉政公署的工作，共同營造廉潔的社會環境。

## 華僑報

JORNAL "VA KIO"

Founded in 1957  
Publisher: Chung San Meng  
80 Rua da Alfândega, Macau  
電話：(853) 345888  
傳真：(853) 345888-312351

社址：澳門紅廟門牌六十九號

電話：(853) 345888

傳真：(853) 345888-312351

e-mail: vkio@va-kio.com

http: www.va-kio.com

2004年 15 星期一

今天出版四版 每份三元

二〇〇四年十一月十八日 星期四 澳門日報 A2 澳門

# 現役警涉操縱賣淫就逮

## 離職警同被捕 廉署檢證物傳訊多人

【本報訊】廉政公署副處長杜慧芳表示，廉署正調查一宗涉及警務人員的賣淫案。據悉，一名現任警務人員因涉嫌操縱賣淫活動，已被廉署拘捕。此外，一名已離職的警務人員亦在案中被捕。廉署表示，他們已收集到大量證據，並將於近日內對多名涉案人員進行傳訊。杜慧芳強調，廉署將嚴正處理此案，絕不姑息任何違法行為。

### 珠軌法部門帶走多人

【本報訊】珠海軌道法務部門昨日帶走多名人士，據悉與一宗涉及賭博及非法活動有關。法務人員在現場發現大量現金及相關文件，並對多名涉案人員進行了拘捕。目前，案件正在進一步調查中。

### 料有人涉案續追查

【本報訊】廉署正調查一宗涉及公務員的貪污案。據悉，一名公務員涉嫌利用職權侵吞公款，廉署已展開深入調查。目前，已有數名涉案人員被拘捕，廉署表示將繼續追查，直到所有涉案人員均被繩之以法為止。



廉署在夜場女子所搜出大量現金、潤滑劑及開工交易記錄等證物。



廉署人員在涉案警員身上搜出大量現金及本澳某夜場近日開工和折帳記錄。

二〇〇四年十一月十二日 星期五 甲申年十月初一日

# 電台技術員偽造出勤記錄互代打卡 廉署揭澳視數蛇王騙薪

【本報消息】廉署於本年初接獲報稱，指澳廣視的電台技術操作部門有人以偽造手段領取工資和加班津貼。經調查後發現，該部門多名技術員偽造出勤記錄，並互相代為打卡，以此手段騙取薪金。廉署已將事件通報有關機構處理。

### 十名員工八成人出貓

廉署昨日發出的新聞稿稱，被調查的部門約有十名員工，發現其中八成人存在上述行為。廉署表示，他們已對相關人員進行了調查，並收集到了大量證據。目前，案件正在進一步處理中。

### 政府支持營運逾億

澳廣視作為澳門唯一公營廣播機構，近兩年來在業務和財務方面均有改善。然而，由於該機構長期以來存在嚴重的管理不善和財務問題，政府每年需投入大量資金支持其營運。據悉，政府每年對澳廣視的支持金額已超過一億元。

# 廉署分段推廣廉潔公僕指引

## 何鈺珊稱將助部門制訂專屬內部守則

【本報消息】廉政公署副處長何鈺珊表示，廉署將分段推廣廉潔公僕指引，以協助各部門制訂專屬內部守則。何鈺珊指出，廉潔公僕指引是公務員必須遵守的行為準則，各部門應根據自身情況，制定具體的內部守則。廉署將提供必要的支持和指導，確保指引得到有效落實。

何鈺珊在記者會上表示，廉署將分階段推廣廉潔公僕指引，首先針對高層公務員進行培訓，然後逐步擴展到基層員工。她強調，廉潔公僕指引是公務員必須遵守的行為準則，各部門應根據自身情況，制定具體的內部守則。廉署將提供必要的支持和指導，確保指引得到有效落實。





## 廉政故事廊

# 便宜莫貪





## 公職義務 —— 「公正無私」

A博士以前的學生Howard最近考取到一公共部門的職位，行將就任前，他跟A博士在閒聊中談到了公務人員履行義務的問題。



A：Howard，相信你一定知道，「公正無私」是公務人員執行公職時必須堅守的原則吧？

H：當然！我作為準公務人員，實在有需要先行深入了解現行法律規定，以避免在工作中出現犯錯、甚至發生違紀的情況。

A：對於你的品德我是蠻有信心的，我不相信你會作出一些越軌行為。

H：然而，怎樣才能確保「公正無私」的原則在職務中得到貫徹落實呢？容易在日常工作中出現誤解或理解不清的情況又有哪些？

A博士從書架上拿出《行政程序法典》，並翻開給Howard看。

A：其實，「公正無私」的原則在現行法例中已有明文規定。《行政程序法典》第七條規定，公共行政當局從事活動時，應以公正無私的方式對待所有與其產生關係者。而各級的公務人員，是作為行政當局的代表提供公共服務和進行行政活動的，因此，是否公正無私，就要視乎相關的公務人員如何執行職務了。

H：博士，可以借給我拿回去看嗎？

A：請隨便。

H：我也約略翻閱過《澳門公共行政工作人員通則》，看到當中對公務人員的義務有明文規定，當中也有「無私」的一項。

A：正是。《通則》第二百七十九條規定了公務人員應履行的義務。該條第1款申明，公務人員是為公共利益服務，應該以莊重的方式履行職務，為公共行政當局的聲譽作出貢獻。該條第2款列出公務人員的一般義務，其中就包括了「無私」義務。

H：博士，可不可以為我解釋一下「無私」義務呢？

A：「無私」義務指公務人員不得因執行職務而直接或間接收取非法律賦予的金錢或其他利益，必須以公正無私、不偏不倚及尊重的態度對待所有市民。

H：能舉些較常見的例子說明嗎？

A：例如，不應收取部門物料供應商所送的禮物，因為會令部門和自己的誠信受損，亦可能令自己陷於日後需在工作上作出回報的不利境地。又例如當對一項服務批給的書面諮詢進行審標時，發現其中一間公司的代理人是自己女朋友的哥哥，為免可能被人懷疑自己處事不公，有偏幫之嫌，應立即依法向上級提出自行迴避，請求免除參與相關程序。

Howard一邊點頭一邊思考之際，A博士同時指出，或許會有人不甚了了何謂「熱心」義務。

H：「熱心」義務？不就是有熱誠、盡心盡力的意思嗎？

A：這裡所提到的「熱心」義務，是指公務人員應以竭盡忠誠的態度執行職務，尤其應了解與自己工作相關的法律、規章、上級的指示和命令，且應持續改善工作技能和知識。要知道你對「熱心」義務是否真正理解，可以為自己做兩個小測試。

H：甚麼測試？

A：第一個測試，首先問問自己對所屬部門的組織、架構和職責是否有最基本的了解；其次，問問對於與自己日常工作有關的法例條文是否有足夠認識？當出現疑問或與同事意見不一時，會否主動向上級求助，要求提供解釋，以確保有一致的工作標準和工作程序？

H：唔，我還未認真研究過有關的組織法啊！

A：第二個測試，問問自己，如果你在工作時發覺同事或市民犯罪，會否作出檢舉呢？如果假裝不知道，又或以「不知者不罪」的藉口逃避檢舉的責任，就屬違反「熱心」義務所指的應了解法律和規章的規定了，因為《澳門公共行政工作人員通則》第二百九十條規定，公務人員有舉報違法行為的責任，否則可被追究紀律責任。

H：我明白了！我回家一定要再細閱相關條文的，謝謝你。

## 屋裡儲錢不儲糧的糧食局長

在對遼寧省朝陽北票市原糧食局局長胡憲林逮捕時，辦案人員在其屋裡竟找出大量賄款，包括在辦公室的抽屜裡找到了6萬元的存摺，床鋪底下找到54萬元的存摺、現金2萬元，住宅的地下室裡找到10萬元的現金，廚房的天花板內找到9.99萬元美金，陽台上的鐵管內找到40多萬元存摺，廚房內找到30餘萬元的存摺，臥室內30萬元，門廳裡30萬元。

現年50歲的胡憲林出生於北票農村山區，小時候因家裡困難，曾背煤為生。1971年參加工作，先後任出納員、會計，1996年任北票市供銷合作總社黨委書記、主任；1999年任北票市糧油食品公司總經理、黨委書記、局長。

北票本是遼寧省小有名氣的煤城，近年卻因蘊藏的資源枯竭，連北票礦務局也被迫停產，數萬名職工下崗。可是胡憲林平常下的是高檔飯店，購置了3處住房，其中一處開飯店，兒子在澳洲讀書。原來，胡憲林對下屬給的禮金、紅包是來者不拒，又因所管的北票市糧食系統下轄30多個糧庫，那些與他關係密切的工程包工頭為了承攬工程，從2000年到2003年都給胡憲林送過錢。

俗話說「若要人不知，除非己莫為」。2003年10月，朝陽市檢察院接到一封來自北票市內的舉報信，對北票市糧食局局長胡憲林受賄已超過100多萬元的事實進行舉報。根據舉報，檢察機關對胡憲林進行調查，11月胡憲林被執行逮捕。2004年6月檢察院依法提起公訴，9月9日朝陽市中級人民法院以受賄罪、鉅額財產來源不明罪，判處有期徒刑16年。

（節錄自2004年12月1日反腐敗網哨，原文出自《時代商報》）

### 上期填字遊戲答案

1 歌	神		2 背		3 幹	勁	十	4 足		
頌		三 小	城	故	事			四 球	打	5 手
	6 身		借					7 牛		機
	份		五 一	寸	8 光	陰	一	寸	9 金	
10 舉	證				明				沙	
一					磊		六 娛	己	娛	人
反		11 七	零	八	落				樂	
八 三	劍	俠				九 工	人	球	場	
		十 五	四	13 運	動		約			14 潔
	15 公	義		籌			十一 黃	袍	加	身
	務			帷			昏			自
十二 警	員			幄		十四 殿	後		十五 戀	愛





意氣相期心似雪

後樂先憂師宋哲  
近賢遠佞繼唐虞  
甲申春曲同工撰聯連家生書

「意氣相期心似雪」的意思

有共同的崇高人生目標的人，會互相期許，彼此重視對方的意志和氣概。

(本版由澳門楹聯學會供稿)



# 持廉守正 端行亮節

Carácter nobre, conduta íntegra



澳門特別行政區廉政公署  
Comissariado contra a Corrupção, RAEM